

Rogo del Vecchione Donkeys Tower Cristian Chironi

DALLALTO Capodanno 2016

Piazza Maggiore, Bologna



Wintertime
is Bologna

DALLALTO
CAPODANNO 2016
PIAZZA MAGGIORE
BOLOGNA

ore 22.30

MACHWEO DJ SET

ore 23.45

CARL BARÂT
(THE LIBERTINES) DJ SET

ore 24.00

ROGO DEL VECCHIONE
DONKEYS TOWER
CRISTIAN CHIRONI

1 gennaio, ore 11.00 e 12.30

DALLALTO MATINÉE
CON IL CORO SENZASPINE

Bologna festeggia l'arrivo del nuovo anno in Piazza Maggiore con il rogo del Vecchione, il grande fantoccio simbolo dell'anno che se ne va, la cui ideazione ogni anno è affidata ad artisti che hanno un legame con la città. Il vecchione del Capodanno 2016 è Donkeys Tower (la Torre degli Asini) di Cristian Chironi, artista che vive e lavora tra Bologna e diverse altre città d'Europa. Donkeys Tower è un ritaglio in negativo, un'immagine di circa 10 metri d'altezza, con il solo contorno del soggetto. È caratterizzata da una base che imita la struttura delle torri esistenti in città (inclusa le celebre Torre degli Asinelli), sulla quale poggiano, uno sopra l'altro, quattro asini: il primo immobile, il secondo tirato da una corda, il terzo carico di pesi e, l'ultimo in cima alla torre, che viene abbindolato con una carota dal vecchio che porta sulla groppa. Una torre degli asini innalzata nella piazza centrale della città, come simbolo di ostinazione, cocciutaggine, ottusità e sottomissione. Chiaramente non è l'animale ad essere preso di mira, bensì le caratteristiche che da sempre gli vengono (a torto) attribuite e che –se riportate alla società e agli individui– diventano ancora più negative. Una torre degli asini da bruciare, quindi, per liberarsi da queste caratteristiche negative e ritrovarsi, nel nuovo anno, meno "ciuchi".

DALLALTO
NEW YEARS' EVE 2016
PIAZZA MAGGIORE
BOLOGNA

10.30 p.m.

MACHWEO DJ SET

11.45 p.m.

CARL BARÂT
(THE LIBERTINES) DJ SET

at midnight

BONFIRE OF THE VECCHIONE
DONKEYS TOWER
CRISTIAN CHIRONI

January 1st, 11.00 and 12.30 a.m.

DALLALTO MATINÉE
WITH SENZASPINE CHOIR

Bologna celebrates the arrival of the new year in its main square, Piazza Maggiore, with the burning of a giant puppet symbolising the year gone by (the so called "Vecchione"), traditionally designed by artists who have bonds with Bologna. The 2016 edition of "Vecchione" is the "Donkeys Tower", designed by Cristian Chironi, an artist living and working between Bologna and other European cities. Donkeys Tower is a negative clipping, an outline about 10 meters high. It has a base similar to those of other towers in Bologna (including the famous Asinelli), on which there are four donkeys on top of each other: the first one is standing still, the second one is pulled by a rope, the third one is carrying weights and the one at the top is ridden by an old man using the carrot and the stick. The Donkeys Tower is a symbol of obstinacy, stubbornness, dullness and submission: four features which have always been (wrongly) attributed to the donkeys and are even more negative if ascribed to human beings. The burning of the Donkeys Tower is a symbolic act to get rid of these negative characteristics and become, in the coming year, less "donkeys".



Comune di Bologna

